



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de CANDIARD (Céline), CAVAILLÉ (Fabien), DUMAS (Catherine),  
KARSENTI (Tiphaine), ZANIN (Enrica), « Glossaire », *Théâtre complet*, Tome IV,  
HARDY (Alexandre), p. 833-848

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-08682-6.p.0833](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-08682-6.p.0833)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2019. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## GLOSSAIRE

- Absenter : éloigner, écarter (*Mort d'Alexandre*, 624, 1354; *Frégonde*, 304; *Pbraarte*, 1832)
- Accoiser : apaiser (*Mort de Daire*, 1053; *Triomphe d'Amour*, 118, 1555)
- Acquérir : s'attacher, s'assurer l'affection ou le dévouement de (*Frégonde*, 345, 954; *Triomphe d'Amour*, 240, 876)
- Adonc : alors, donc (*Mort de Daire*, 687, 1069, 1374; *Mort d'Alexandre*, 26, 501; *Aristoclée*, 135, 1035, 1078, 1460; *Frégonde*, 1269; *Gésippe*, 289, 290, 771, 902, 1302, 1472; *Pbraarte*, 716, 948, 1587, 1873, 1875; *Triomphe d'Amour*, 1845, 2087)
- Affranchir : franchir (*Mort de Daire*, 826, 1297, 1322)
- Aguetter : tendre un piège à quelqu'un (*Frégonde*, 888; *Triomphe d'Amour*, 1000)
- Ains : ou plutôt, mais plutôt, voire (*Mort de Daire*, 144, 1004, 1256, 1417; *Mort d'Alexandre*, 20, 242, 260, 400; *Aristoclée*, 29, 179, 279, 1248, 1266, 1580; *Frégonde*, 865, 1098, 314, 532; *Gésippe*, 905, 1330, 1432; *Pbraarte*, 228, 782, 925, 1000; *Triomphe d'Amour*, 327, 510, 626, 1260, 1440, 1442, 1695, 2094, 2285); alors, ainsi (*Mort de Daire*, 822, 1016)
- Aise : contentement (*Aristoclée*, 1405; *Frégonde*, 198; *Gésippe*, 180, 1076, 1077, 1093; *Pbraarte*, 1080; *Triomphe d'Amour*, 825, 2387)
- Allégeance : soulagement (*Aristoclée*, 974; *Pbraarte*, 498, 966, 1070)
- Alléger : soulager (*Mort de Daire*, 1098; *Frégonde*, 85, 162, 245, 1314; *Gésippe*, 16, 719; *Triomphe d'Amour*, 2335)
- Altères, tenir/mettre aux : faire souffrir (*Mort de Daire*, 707; *Triomphe d'Amour*, 699)
- Amitié : amour, affection entre amants (*Frégonde*, 1090, 1361; *Pbraarte*, *Argument*, 103, 420, 769, 1102; *Triomphe d'Amour*, 90, 413, 898, 960, 1116, 1687, 1993, 2376)
- Amortir : calmer, amoindrir (*Aristoclée*, 427, 718; *Frégonde*, 153, 316; *Gésippe*, 630); éteindre (*Pbraarte*, 269)
- Animeux : furieux, violent, méchant (*Mort de Daire*, 882; *Aristoclée*, 484)
- Apert, e : ouvert, visible, évident (*Aristoclée*, 1008; *Frégonde*, 150; *Pbraarte*, 120, *Triomphe d'Amour*, 705, 1421)
- Appareil : équipement, équipage, préparatifs (*Mort d'Alexandre*, 78, 823; *Aristoclée*, 16; *Frégonde*, 1041; *Pbraarte*, 1044)
- Apparence (d'/selon l') : en apparence, il semble, vraisemblablement (*Mort d'Alexandre*, 621; *Aristoclée*, 977; *Frégonde*, 219, 638; *Gésippe*, 760, 1306; *Pbraarte*, 32, 41, 868, 1096)
- Appas : amorce, charme, attrait (*Aristoclée*, 135, 229, 364, 556; *Frégonde*, 100, 263, 609, 766, 958, 1143, 1347;

- Gésippe*, 126, 159; *Pbraarte*, 367, 870; *Triomphe d'Amour*, 205, 2400)
- Arcades : habitants de l'Arcadie. (*Triomphe d'Amour*, Argument, 1601, 2226)
- Arrêt : décision, jugement (*Mort d'Alexandre*, 630; *Aristoclée*, 200, 436, 807; *Frégonde*, 112; *Gésippe*, 1363, 1552; *Triomphe d'Amour*, Argument, 78, 577, 1957, 2303, 2304)
- Aspect : influence astrologique (*Aristoclée*, 700, 1167, 1283; *Pbraarte*, 149, 901); apparition, regard, vision (*Mort de Daire*, 585, 1218; *Mort d'Alexandre*, 83, 1092; *Aristoclée*, 190, 1548; *Frégonde*, 353, 1355; *Gésippe*, 823; *Pbraarte*, 35, 1743, 1775)
- Assurance : confiance, hardiesse, fermeté (*Mort de Daire*, 135, 1182; *Frégonde*, 188, 460, 931, 1112; *Pbraarte*, 677, 1582; *Triomphe d'Amour*, 236, 656, 712, 733, 1281); sécurité, sûreté (*Mort de Daire*, 362, 490, 726, 906; *Mort d'Alexandre*, 622; *Frégonde*, 860; *Gésippe*, 832, 1377; *Pbraarte*, 486); garantie (*Mort de Daire*, 669; *Gésippe*, 905; *Pbraarte*, 1778; *Triomphe d'Amour*, 1219, 1522)
- Assurer/s'assurer : garantir, mettre en sûreté, hors de péril, se mettre en sûreté (*Mort de Daire*, 207, 343, 648, 1109, 1205; *Mort d'Alexandre*, 154, 791, 1277; *Aristoclée*, 1124; *Frégonde*, 144, 886, 963, 1142; *Gésippe*, 984; *Pbraarte*, 187, 1162, 1422, 1934; *Triomphe d'Amour*, 389, 1007, 1173, 1568)
- Attenter : entreprendre, essayer (*Mort de Daire*, 414, 796; *Mort d'Alexandre*, 435, 591, 1030; *Aristoclée*, 712, 1503; *Pbraarte*, 203, 247; *Triomphe d'Amour*, 1227)
- Au prix : en comparaison (*Aristoclée*, 267, 1047; *Pbraarte*, 379, 768, 946)
- Avis : information, nouvelle (*Mort de Daire*, 1061; *Frégonde*, 1017, 1019, 1201; *Pbraarte*, 527, 1016, 1810); conseil (*Mort de Daire*, Argument, 151, 202, 482, 643, 955; *Mort d'Alexandre*, 177, 777; *Aristoclée*, 35, 139, 1007, 1111; *Frégonde*, 213, 424; *Pbraarte*, 372, 540, 1299, 1346, 1603)
- Aviser à/de : prendre garde à (*Aristoclée*, 1307; *Frégonde*, 756, 886); pourvoir à (*Mort d'Alexandre*, 1168; *Aristoclée*, 275; *Frégonde*, 1011); songer à (*Mort d'Alexandre*, 1304; *Aristoclée*, 13, 1037; *Frégonde*, 821; *Pbraarte*, 431, 1418; *Triomphe d'Amour*, 795, 962, 1240)
- Bande : groupe d'individus, en particulier troupe de soldats (*Mort d'Alexandre*, 729; *Aristoclée*, 1265; *Frégonde*, 1043)
- Bellone : déesse de la guerre; par extension, la guerre (*Mort de Daire*, 301, 478)
- Bénin : doux, bienveillant (*Mort de Daire*, 407, 1024; *Frégonde*, 341; *Pbraarte*, 1747; *Triomphe d'Amour*, 745, 1758)
- Besoin, au, à ce/un : dans la nécessité, dans une circonstance critique (*Mort de Daire*, 121, 371, 448, 594, 821, 1078; *Mort d'Alexandre*, 574, 939, 1012, 1321; *Aristoclée*, 1105; *Frégonde*, 213, 433, 463, 517, 662, 936, 1026; *Gésippe*, 308, 1023, 1637; *Pbraarte*, 643, 1843; *Triomphe d'Amour*, 638, 832, 1512, 1960)
- Borner : arrêter, restreindre, circonscrire (*Mort de Daire*, 252, 744, 1178, 1270; *Mort d'Alexandre*, 111, 1105; *Aristoclée*, 26, 238, 344, 571, 703; *Frégonde*, 1090; *Gésippe*, 180, 1019; *Pbraarte*, 152; *Triomphe d'Amour*, 686, 1504, 1645)
- Bouquin : vieux bouc (*Triomphe d'Amour*, 1283, 1651)

- Brasser : machiner, tramer (*Frégonde*, 341 ; *Gésippe*, 382 ; *Triomphe d'Amour*, 1326)
- Butiner : prendre en butin (*Mort de Daire*, 1117, 1398 ; *Mort d'Alexandre*, 639, 981 ; *Frégonde*, Argument ; *Gésippe*, 810, 1252 ; *Pbraarte*, 1050 ; *Triomphe*, 1144)
- Butte : cible (*Frégonde*, 253)
- Capable : digne (*Mort de Daire*, 32, 440, 995 ; *Mort d'Alexandre*, 163, 1142, 1203 ; *Aristoclée*, 142, 796 ; *Frégonde*, 827 ; *Gésippe*, 438, 1122 ; *Pbraarte*, 461, 480, 1884 ; *Triomphe d'Amour*, 2044, 2080)
- Captiver : se rendre maître de (*Frégonde*, 1263, 1375)
- Carrière : course, chemin (*Mort de Daire*, 1297, 1322 ; *Mort d'Alexandre*, 53, 774, 1223 ; *Aristoclée*, 1305, 1415 ; *Frégonde*, 960 ; *Pbraarte*, 98 ; *Triomphe d'Amour*, 133)
- Caut : fin, rusé (*Mort d'Alexandre*, 1359 ; *Frégonde*, 803)
- Cautèle : ruse (*Aristoclée*, 98 ; *Frégonde*, 769 ; *Triomphe d'Amour*, 480, 611)
- Cauteleux : rusé (*Frégonde*, 263 ; *Gésippe*, 141 ; *Pbraarte*, 481, 987)
- Cavalier : gentilhomme (*Aristoclée*, 743, 1432 ; *Frégonde*, Argument, 53, 929, 1418 ; *Pbraarte*, Argument, 45, 132, 141, 373, 455, 688, 1367)
- Célèbre : solennel (*Mort de Daire*, 64 ; *Aristoclée*, 1139 ; *Frégonde*, 1420)
- Céler : cacher, dissimuler (*Aristoclée*, 1307 ; *Gésippe*, 404 ; *Pbraarte*, 955, 1471 ; *Triomphe d'Amour*, 1354)
- Cependant : pendant ce temps (*Frégonde*, 1391 ; *Pbraarte*, Argument, 936, 1451, 1715 ; *Triomphe d'Amour*, 293, 516, 517)
- Ceps : chaînes, fers (*Mort de Daire*, 1147, 1181 ; *Mort d'Alexandre*, 607 ; *Pbraarte*, 718 ; *Triomphe d'Amour*, 2339)
- Cervelle (être/mettre/tenir en) : inquiéter, préoccuper, rendre perplexe (*Mort de Daire*, 1310 ; *Aristoclée*, 218 ; *Frégonde*, 202, 600, 1108 ; *Pbraarte*, 881, 1453, 1758 ; *Triomphe d'Amour*, 340)
- Chaut (3<sup>e</sup> pers. sing. du verbe *chaloir*) : importe (*Aristoclée*, 1137 ; *Frégonde*, 486 ; *Triomphe d'Amour*, 304)
- Chaste : honnête, pur (*Mort de Daire*, 99, 1019 ; *Aristoclée*, Argument, 38, 108, 149, 196, 364, 680, 852, 894, 1581 ; *Frégonde*, sous-titre, 27, 119, 224, 239, 301, 481, 1162, 1254, 1311 ; *Gésippe*, 11, 106, 335, 463, 665, 775 ; *Pbraarte*, 174, 372, 394, 420, 682, 739, 771, 1670, 1886 ; *Triomphe d'Amour*, Argument, 728, 852, 1116, 1712, 1865, 2171, 2321)
- Chef : tête (*Mort de Daire*, 774, 821, 1469 ; *Mort d'Alexandre*, 235, 497, 508, 571, 631, 716, 862, 996 ; *Frégonde*, 868 ; *Gésippe*, 358, 778, 1431, 1558 ; *Pbraarte*, 634, 680, 1386, 1406, 1615 ; *Triomphe d'Amour*, 539, 856, 1260, 2069)
- Chétif, ve : faible, fragile (*Mort de Daire*, 673, 1099, 1223, 1351 ; *Mort d'Alexandre*, 515, 803, 1266 ; *Aristoclée*, 259, 1054, 1128, 1541, 1558, 1601 ; *Frégonde*, 1176 ; *Gésippe*, 299, 1314, 1415, 1560, 1584 ; *Pbraarte*, 722, 1081, 1206, 1736 ; *Triomphe d'Amour*, 767, 1316, 2140)
- Cloton/Clothon : l'une des trois Parques ; par extension, la mort (*Mort de Daire*, 252, 1117, 1475 ; *Mort d'Alexandre*, 10, 692, 928, 1066 ; *Aristoclée*, 590 ; *Pbraarte*, 1832 ; *Triomphe d'Amour*, 401, 1036, 1304)
- Cœur : courage, bravoure au combat (*Mort de Daire*, 240, 315, 542, 638, 714, 772,

- 1131 ; *Mort d'Alexandre*, 355, 720, 1040 ; *Frégonde*, 1398 ; *Phraarte*, 564)
- Commettre : confier, donner comme charge, envoyer (*Mort de Daire*, 266, 342, 455, 460 ; *Mort d'Alexandre*, 286, 587, 678, 873, 1006-1007 ; *Aristoclée*, 997, 1118, 1330 ; *Frégonde*, 486, 923, 985 ; *Gésippe*, 31 ; *Phraarte*, 866, 1037, 1372)
- Commun, commune : peuple, populace, plèbe (*Mort de Daire*, 714 ; *Mort d'Alexandre*, 1227 ; *Aristoclée*, 767, 1547 ; *Phraarte*, 650)
- Compas : mesure, règle, loi (*Mort de Daire*, 251 ; *Mort d'Alexandre*, 792, 1052 ; *Frégonde*, 422 ; *Gésippe*, 956 ; *Phraarte*, 1224 ; *Triomphe d'Amour*, 1527)
- Compasser : mesurer (*Mort de Daire*, 602 ; *Mort d'Alexandre*, 468 ; *Aristoclée*, 690 ; *Phraarte*, 167)
- Compéteieur : concurrent (*Aristoclée*, Argument, 154, 220, 935 ; *Triomphe d'Amour*, Argument)
- Composer : régler, négociier, traiter (*Gésippe*, 921 ; *Triomphe d'Amour*, Argument, 2288)
- Confondre : troubler, bouleverser (*Frégonde*, 38) ; réduire à l'impuissance (*Frégonde*, 1247 ; *Gésippe*, 1101)
- Confus : embarrassé, bouleversé (*Mort de Daire*, 519, 1007 ; *Aristoclée*, 281, 1205 ; *Frégonde*, 18, 262, 1334 ; *Gésippe*, 245, 367, 607, 850, 1157 ; *Phraarte*, 317, 460, 1380, 1433, 1901 ; *Triomphe d'Amour*, 298, 2141) ; honteux (*Phraarte*, 1021 ; *Triomphe d'Amour*, 1127) ; mélangé, indistinct (*Mort de Daire*, 214, 271 ; *Mort d'Alexandre*, 1158 ; *Aristoclée*, 1484 ; *Gésippe*, 1289 ; *Phraarte*, 542)
- Confusion : honte (*Gésippe*, 1284 ; *Phraarte*, 1227, 1708)
- Content : comblé, satisfait (*Mort de Daire*, 392 ; *Mort d'Alexandre*, 317, 411, 1117 ; *Aristoclée*, 380, 568, 699, 914, 1124 ; *Frégonde*, 231, 1005, 1309, 1393 ; *Gésippe*, 180, 1429 ; *Phraarte*, 160, 213, 1864 ; *Triomphe d'Amour*, 30, 349, 353, 405, 1568, 1640, 1748, 2435)
- Corrival : rival (*Mort de Daire*, 1312 ; *Aristoclée*, Argument, 9, 170, 429, 665, 1455, 1535 ; *Triomphe d'Amour*, 200)
- Corsaire : belliqueux (*Mort de Daire*, 34, 47) ; voleur (*Triomphe d'Amour*, 858, 1213, 1847)
- Couler (se) : s'introduire furtivement, se glisser (*Frégonde*, 338, 523, 815 ; *Gésippe*, 504, 808 ; *Phraarte*, 557, 1597 ; *Triomphe d'Amour*, 528, 597)
- Couleur : prétexte, raison spécieuse, voire mensonge (*Frégonde*, 366 ; *Phraarte*, 852)
- Coup. À coup : tout à coup (*Mort de Daire*, 1296 ; *Frégonde*, 521, 1398 ; *Triomphe d'Amour*, 1314, 1315, 1815)
- Courage : qualités du cœur, vertus, et en particulier bravoure ; cœur, siège des sentiments, passion (*Mort de Daire*, 25, 55 ; *Mort d'Alexandre*, 1, 117, 239, 281, 308, 417, 434, 647, 763, 885, 903, 1057, 1214, 1333, 1342 ; *Aristoclée*, 126, 418, 494, 536, 745, 838, 847, 918, 963, 1080, 1120, 1157, 1203, 1229, 1554 ; *Frégonde*, 1, 80, 97, 187, 197, 198, 239, 275, 315, 392, 487, 559, 627, 791, 872, 938, 961, 998, 1038, 1075, 1088, 1143, 1220, 1256, 1300, 1355, 1364 ; *Gésippe*, 317, 508, 533, 563, 756, 1231, 1453, 1514, 1548, 1595 ; *Phraarte*, 185, 193, 242, 408, 458, 549, 570, 760, 938, 978, 1001, 1097, 1119, 1237, 1291, 1327, 1328, 1448, 1571, 1577, 1602, 1665, 1825, 1913 ; *Triomphe d'Amour*, 362, 1810, 1948, 2008, 2403)
- Courre : courir (*Mort de Daire*, 7, 336 ; *Aristoclée*, 1590)
- Couwer : entretenir avec soin et mystère

- (*Mort d'Alexandre*, 130, 435 ; *Aristoclée*, 98, 1129, 1394 ; *Frégonde*, 110, 476)
- Créance : crédit, confiance, garantie (*Mort de Daire*, 1378 ; *Frégonde*, 49 ; *Pbraarte*, 586, 715) ; croyance, sentiment, avis, pensée (*Mort d'Alexandre*, 952 ; *Frégonde*, 17, 836)
- Cuider : penser, croire (*Mort de Daire*, 772 ; *Triomphe d'Amour*, 1253, 1375, 1645, 1748, 1944, 2057)
- Cupide : désireux, avide (*Mort d'Alexandre*, 422, 979 ; *Pbraarte*, 14, 885, 1050, 1606)
- Cupidité : vif désir, concupiscence (*Frégonde*, 147, 253, 604)
- Cure : guérison (*Mort d'Alexandre*, 1047 ; *Frégonde*, 78 ; *Pbraarte*, 1134) ; soin, souci (*Frégonde*, 515)
- Curée : terme de chasse, qui désigne le repas donné aux chiens après qu'ils ont attrapé du gibier (*Mort de Daire*, 517, 1120 ; *Frégonde*, 1188 ; *Gésippe*, 1235 ; *Pbraarte*, 890)
- Cythérée : épithète d'Aphrodite/Vénus, née à Cythère (*Triomphe d'Amour*, 379, 805, 1098)
- Dard : arme de trait à pointe métallique, flèche (*Mort de Daire*, 27, 778, 1360 ; *Mort d'Alexandre*, 188, 782, 783, 905, 972, 1125, 1317 ; *Pbraarte*, 1622 ; *Triomphe d'Amour*, 134, 1929)
- Débile : faible, sans force (*Frégonde*, 415, 613)
- Débonnaire : doux, bienfaisant, clément (*Mort de Daire*, 1326 ; *Mort d'Alexandre*, 426, 793 ; *Frégonde*, 142 ; *Gésippe*, 1625 ; *Pbraarte*, 705, 1421 ; *Triomphe d'Amour*, 1041, 2446)
- Décevoir : tromper (*Mort de Daire*, 945, 1120 ; *Aristoclée*, 298, 876, 1165, 1384, 1426 ; *Frégonde*, 34, 460, 498, 669, 1273 ; *Gésippe*, 792, 1594 ; *Triomphe d'Amour*, 947, 1168, 1310, 2028, 2156, 2427)
- Décider : trancher (*Aristoclée*, 477, 629 ; *Frégonde*, 112)
- Déçu, à mon : à mon insu (*Frégonde*, 135 ; *Gésippe*, 610 ; *Pbraarte*, 1373 ; *Triomphe d'Amour*, 947)
- Demeure : attente (*Mort de Daire*, 178, 403, 562 ; *Mort d'Alexandre*, 1354 ; *Aristoclée*, 1350 ; *Gésippe*, 170 ; *Pbraarte*, 894), séjour (*Mort de Daire*, 742)
- Démordre/se démordre : (se) détacher, lâcher prise (*Aristoclée*, 679 ; *Frégonde*, 7, 753, 1277)
- Dénier : contester, refuser (*Aristoclée*, 320 ; *Frégonde*, 896 ; *Pbraarte*, 387, 1693)
- Départir : distribuer, partager (*Aristoclée*, 1258 ; *Frégonde*, 938 ; *Gésippe*, 392 ; *Pbraarte*, 615)
- Derechef : à nouveau, encore une fois, de nouveau (*Mort de Daire*, 718, 856, 1303, 1316 ; *Mort d'Alexandre*, 549, 809, 995, 1060, 1293 ; *Aristoclée*, 61, 398, 575, 659, 941, 1343, 1461 ; *Frégonde*, 179, 1156 ; *Gésippe*, 47, 561, 1365, 1381 ; *Pbraarte*, 209, 263 ; *Triomphe d'Amour*, 2378)
- Désister : renoncer (*Mort de Daire*, 875 ; *Aristoclée*, 1091 ; *Frégonde*, 102, 221 ; *Gésippe*, 317, 1269 ; *Triomphe d'Amour*, 1950)
- Développer : délivrer, libérer (*Frégonde*, 576 ; *Triomphe d'Amour*, 2416)
- Devis : entretien, propos familier (*Aristoclée*, 140, 1112 ; *Frégonde*, 145, 146 ; *Pbraarte*, 1300)
- Dévoit : pieux, dévoué (*Mort d'Alexandre*, 630 ; *Aristoclée*, 200, 436, 807 ; *Frégonde*, 112 ; *Triomphe d'Amour*, 508, 1595, 2002)
- Dextre : main droite (*Mort de Daire*, 562, 609, 1165, 1203, 1374 ; *Mort d'Alexandre*, 425, 1206, 1207, 1208, 1299 ; *Aristoclée*, 254, 405, 406, 943,

- 1596; *Frégonde*, 744; *Gésippe*, 954, 1455; *Triomphe d'Amour*, 319, 783, 1843, 2271, 2390)
- Discord : conflit, différend (*Mort de Daire*, 1072; *Mort d'Alexandre*, 1184; *Aristoclée*, 172, 393, 475, 600, 713, 792, 984, 1075, 1195; *Gésippe*, 734, 939, 1343; *Phraarte*, 812, 932, 1104, 1264; *Triomphe d'Amour*, 92, 2076, 2270, 2287, 2325)
- Dispenser : autoriser (*Mort de Daire*, 765; *Mort d'Alexandre*, 311; *Frégonde*, 336, 611; *Gésippe*, 379, 554, 1454; *Triomphe d'Amour*, 1118)
- Divertir : écarter, détourner (*Mort de Daire*, 956, 1096, 1169; *Mort d'Alexandre*, 262, 816, 839, 937, 1008; *Frégonde*, 243; *Gésippe*, 55, 272, 903; *Phraarte*, 963, 1810; *Triomphe d'Amour*, 3, 1964)
- Dol : ruse (*Mort de Daire*, 794; *Mort d'Alexandre*, 51; *Aristoclée*, 631; *Frégonde*, 254)
- Droiturier : équitable, juste (*Mort de Daire*, 1422; *Mort d'Alexandre*, 721; *Triomphe d'Amour*, 2252)
- Duire (participe passé : duit) : convenir (*Gésippe*, 1211); accoutumer (*Frégonde*, 184, 1008)
- Ébat : divertissement, passe-temps (*Mort de Daire*, 217, 835; *Mort d'Alexandre*, 67; *Frégonde*, 245, 657, 1427; *Triomphe d'Amour*, 120)
- Effet : action, réalisation, exécution de quelque chose (*Mort de Daire*, 220, 333, 696, 708, 847, 939, 1042, 1102; *Mort d'Alexandre*, 377, 672; *Aristoclée*, 204, 232, 247, 428, 802, 1172, 1203, 1251, 1276, 1331, 1332, 1388, 1592; *Frégonde*, 69, 162, 697, 813, 830, 1146; *Gésippe*, 388, 541, 544, 617, 661, 878, 1360, 1402, 1466, 1495, 1543, 1606; *Phraarte*, 47, 65, 695, 710, 742, 750, 916, 917, 919, 1299, 1519, 1879, 1891; *Triomphe d'Amour*, Argument, 88, 791, 880, 1363, 1544, 1612, 2051)
- Effort : atteinte, coup (*Mort de Daire*, 12, 555, 1180; *Mort d'Alexandre*, 932, 1041; *Aristoclée*, 155, 1072, 1520, 1583; *Frégonde*, 742, 874; *Gésippe*, 460, 592; *Phraarte*, 1440, 1575, 1667); violence (*Mort de Daire*, 211, 779; *Frégonde*, 722; *Gésippe*, 698; *Phraarte*, 1350; *Triomphe d'Amour*, 1574); mouvement massif et violent (*Mort de Daire*, 444; *Aristoclée*, 1602; *Frégonde*, 1023; *Phraarte*, 984)
- Élection : choix (*Aristoclée*, Argument, 321, 476, 819, 1169; *Frégonde*, 925, 1004, 1311; *Gésippe*, 659; *Phraarte*, 707; *Triomphe d'Amour*, 466)
- Élyse : Champs-Élysées, lieu des bienheureux dans l'au-delà de la mythologie antique (*Mort de Daire*, 1041; *Triomphe d'Amour*, 644)
- Énion : déesse des batailles (*Mort d'Alexandre*, 1181, 1365)
- Ennui : douleur, souffrance (*Mort de Daire*, 387; *Mort d'Alexandre*, 736, 1233; *Aristoclée*, 190, 492, 544; *Frégonde*, 293; *Gésippe*, 16, 36, 312, 376, 404, 860, 1602; *Phraarte*, 68, 576, 730, 1146, 1478, 1724, 1801, 1861; *Triomphe d'Amour*, 13, 226, 1022, 1060, 1348, 1570, 1738, 2224)
- Entreprendre (sur) : empiéter sur les droits de quelqu'un (*Frégonde*, 420; *Gésippe*, Argument, 149; *Triomphe d'Amour*, 2098), commettre un attentat (contre) (*Frégonde*, 579; *Gésippe*, 341)
- Envie : haine, colère (*Mort de Daire*, 1177, 1409; *Mort d'Alexandre*, 66, 709, 893; *Aristoclée*, 714, 1609; *Gésippe*, 1125; *Phraarte*, 1662, 1802; *Triomphe d'Amour*, 705, 1181); désir (*Aristoclée*, 821; *Frégonde*, 668; *Phraarte*, 793; *Triomphe d'Amour*, 1641, 2322)

- Épandre : répandre (*Mort de Daire*, 1067, 1122; *Mort d'Alexandre*, 1157; *Aristoclée*, 1352; *Frégonde*, 130, 131; *Gésippe*, 474, 1143; *Pbraarte*, 512, 1053, 1760)
- Épreuve : expérience (*Mort d'Alexandre*, 1297; *Aristoclée*, 1101; *Frégonde*, 396, 1098; *Pbraarte*, 159, 1063; *Triomphe d'Amour*, 979); tentative, essai (*Mort d'Alexandre*, 1048; *Frégonde*, 517; *Pbraarte*, 55)
- Épris : allumé (*Frégonde*, 736; *Pbraarte*, 790); enflammé (*Mort de Daire*, 705; *Frégonde*, 1415; *Triomphe d'Amour*, 178, 516); charmé (*Frégonde*, 854)
- Éprouver : faire l'expérience de (*Mort de Daire*, 51, 71, 831, 1124, 1273; *Mort d'Alexandre*, 707; *Aristoclée*, 2, 3; *Frégonde*, 248, 625; *Pbraarte*, 1671; *Triomphe d'Amour*, 2385); avec un adjectif : ressentir comme (*Mort de Daire*, 351, 1333; *Mort d'Alexandre*, 918; *Aristoclée*, 144, 772; *Frégonde*, 524, 625; *Gésippe*, 967, 1319; *Pbraarte*, 122, 554); prouver, révéler (*Mort de Daire*, 500; *Frégonde*, 791)
- Èrebe : région des Enfers (*Mort de Daire*, 1170, 1500; *Mort d'Alexandre*, 560; *Gésippe*, 1456; *Triomphe d'Amour*, 302, 476, 1556, 2167)
- Ès : contraction de *en les*, dans (*Mort de Daire*, 19, 208, 344, 489, 786, 803, 1278; *Mort d'Alexandre*, 714, 727, 979, 1044, 1263; *Aristoclée*, 615; *Frégonde*, 328, 423, 769, 855, 856, 857, 958, 1310; *Gésippe*, 214; *Pbraarte*, 129, 275, 309, 1233; *Triomphe d'Amour*, 605, 1061, 2432)
- Esclandre : accident funeste, calamité (*Mort de Daire*, 1169; *Mort d'Alexandre*, 937; *Aristoclée*, 860; *Triomphe d'Amour*, 1964)
- Espérer : attendre (*Mort de Daire*, 35, 1126; *Mort d'Alexandre*, 163; *Aristoclée*, 80)
- Étranger : éloigner, abandonner, rendre étranger (*Mort de Daire*, 232, 435; *Mort d'Alexandre*, 416; *Frégonde*, 1256; *Gésippe*, 34; *Pbraarte*, 85, 357, 634) – S'étranger : se séparer (*Gésippe*, 979)
- Éventer la mine : divulguer le secret, révéler (*Pbraarte*, 230, 994)
- Exprès : avec précision (*Mort de Daire*, 455, 491, 968, 987, 1340; *Aristoclée*, 303, 1023; *Frégonde*, 1101; *Triomphe d'Amour*, 2433)
- Expresse : délibéré (*Mort de Daire*, 445, 814; *Mort d'Alexandre*, 143, 1154; *Frégonde*, 391, 884; *Gésippe*, 99)
- Faix : fardeau, poids (*Mort de Daire*, 122, 666, 1269; *Mort d'Alexandre*, 410, 534; *Pbraarte*, 267, 442, 623; *Triomphe d'Amour*, 399, 2080)
- Fardé, ée : mensonger, trompeur (*Mort de Daire*, 1064; *Aristoclée*, 111, 885; *Frégonde*, 831; *Gésippe*, 741)
- Fiance : confiance, foi (*Mort d'Alexandre*, 706, 1010; *Aristoclée*, 353; *Frégonde*, 356, 403, 700, 1260; *Triomphe d'Amour*, 373)
- Forcènement : fureur, folie meurtrière (*Aristoclée*, 880, 1132)
- Forcer : vaincre, dompter (*Mort de Daire*, 1147; *Mort d'Alexandre*, 903, 926, 1265; *Frégonde*, 879; *Pbraarte*, 127); contraindre (*Frégonde*, 1337; *Gésippe*, 781, 877, 1491, 1543; *Pbraarte*, 514, 1261)
- Fortune : destinée, vie, sort (*Mort de Daire*, 137, 317, 369, 513, 621, 645, 650, 713, 741, 771, 830, 881, 916, 925, 986, 1162, 1207, 1258, 1393; *Mort d'Alexandre*, 57, 269, 293, 731, 754, 907, 973, 1324; *Aristoclée*, 153, 164, 182, 349, 741, 797; *Frégonde*, 138, 447, 649, 875, 1016, 1192, 1307; *Gésippe*, Argument, 5, 287, 393, 995, 1139,



- 1169, 1358, 1542, 1634; *Phraarte*, 147, 162, 213, 622, 642, 688, 1038, 1132, 1186, 1309, 1541, 1581, 1773, 1785, 1936; *Triomphe d'Amour*, 740, 806); chance, bonheur (*Mort de Daire*, 1485; *Mort d'Alexandre*, 332, 1226, 1260; *Aristoclée*, 926, 1209, 1365; *Frégonde*, 247, 1000; *Gésippe*, 178; *Phraarte*, 954, 1313; *Triomphe d'Amour*, 316, 2122); richesse (*Aristoclée*, Argument, 219; *Frégonde*, 796, 907; *Gésippe*, 259, 1465; *Triomphe d'Amour*, Argument, 348) – bonne fortune : chance heureuse (*Mort d'Alexandre*, 5; *Aristoclée*, 1, 573; *Frégonde*, 951; *Gésippe*, 1429; *Triomphe d'Amour*, 1) – de fortune : par hasard (*Frégonde*, 1268)
- Fortuné : heureux, chanceux (*Mort de Daire*, 316; *Aristoclée*, 1398; *Frégonde*, 1372; *Gésippe*, 562; *Phraarte*, 973; *Triomphe d'Amour*, 415)
- Franchise : liberté (*Mort de Daire*, 765; *Aristoclée*, 1411; *Gésippe*, 408, 1524; *Triomphe d'Amour*, 1502); protection (*Frégonde*, 412; *Phraarte*, 1745, 1846)
- Frénétique : atteint de frénésie, de folie (*Mort d'Alexandre*, 566; *Aristoclée*, 300; *Frégonde*, 316, 815; *Gésippe*, 836; *Phraarte*, 572; *Triomphe d'Amour*, 61)
- Frivole : inutile, sans valeur (*Mort de Daire*, 990, 1366; *Mort d'Alexandre*, 209, 810, 1283; *Aristoclée*, 486; *Frégonde*, 39, 41, 501; *Gésippe*, 197, 479, 1257; *Phraarte*, 112, 306, 946, 1282, 1449; *Triomphe d'Amour*, 632, 1173)
- Fuitif, ve : fugitif, qui s'échappe, qui fuit (*Mort de Daire*, 388, 1101; *Frégonde*, 428; *Phraarte*, 867; *Triomphe d'Amour*, 6, 1507)
- Funéreau : funèbre (*Mort de Daire*, 1438; *Aristoclée*, 252, 647, 1623; *Triomphe d'Amour*, 894, 1880)
- Galantise : élégance, galanterie (*Frégonde*, 1051; *Phraarte*, 133, 328, 819)
- Géner : torturer (*Mort d'Alexandre*, 593; *Frégonde*, 126; *Gésippe*, 115)
- Généreux : noble, grand, valeureux (*Mort de Daire*, 72, 219, 545, 586, 647, 923, 1039, 1263, 1318; *Mort d'Alexandre*, 83, 392, 682, 1224; *Aristoclée*, 131, 935, 994, 1183; *Frégonde*, 627, 739, 811, 855, 958, 994, 1047; *Gésippe*, 806, 853, 1025; *Phraarte*, 193, 564, 899, 939; *Triomphe d'Amour*, 878, 2058)
- Géniteur : père (*Mort d'Alexandre*, 288; *Aristoclée*, 212; *Gésippe*, 205; *Phraarte*, 1087, 1744, 1907; *Triomphe d'Amour*, 1742)
- Germain : frère (*Mort d'Alexandre*, 967, 1211; *Frégonde*, 486; *Gésippe*, 667)
- Grade : rang, dignité (*Mort de Daire*, 1176; *Mort d'Alexandre*, 1140; *Frégonde*, 618, 713, 807, 910, 982; *Phraarte*, 74, 773; *Triomphe d'Amour*, 796, 2258)
- Grief, ve : pénible, sévère (*Triomphe d'Amour*, 600, 1154)
- Guerdon : récompense (*Mort de Daire*, 124, 338; *Mort d'Alexandre*, 596; *Triomphe d'Amour*, 509, 874, 2316)
- Guerdonner : récompenser (*Mort de Daire*, 740; *Triomphe d'Amour*, 1571)
- Guérets : terre labourée (*Mort de Daire*, 174, 323)
- Guise, en... de : à la façon de, à la manière de (*Frégonde*, 816; *Phraarte*, Argument)
- Hantise : fréquentation (*Aristoclée*, 537; *Frégonde*, 154, 353; *Phraarte*, 134, 373, 689)
- Hasarder : tenter, risquer, menacer (*Mort de Daire*, 398, 463, 719; *Mort d'Alexandre*, 325; *Aristoclée*, 162; *Frégonde*, 1068; *Phraarte*, 637, 1015; *Triomphe d'Amour*, 72, 588, 830, 856)

- Heur : bonheur (*Mort d'Alexandre*, 1, 159, 166, 803, 1007, 1223, 1288, 1345 ; *Aristoclée*, 72, 96, 290, 344, 868, 1003, 1346 ; *Frégonde*, 906, 1110, 1382, 1414 ; *Gésippe*, 1, 136, 194, 573, 842, 988, 1050, 1086, 1626 ; *Pbraarte*, 386, 406, 729, 836, 1630, 1866, 1876 ; *Triomphe d'Amour*, 98, 267, 390, 456, 686, 690, 853, 933, 1108, 1452, 1639, 1796, 1858)
- Honte : pudeur, modestie (*Aristoclée*, 72 ; *Frégonde*, 638 ; *Gésippe*, 168 ; *Pbraarte*, 92, 367, 789, 1064, 1161, 1268, 1269, 1307 ; *Triomphe d'Amour*, 1617)
- Hostie : victime d'un sacrifice (*Mort d'Alexandre*, 432 ; *Aristoclée*, Argument, 1013, 1313 ; *Pbraarte*, 461, 1755 ; *Triomphe d'Amour*, 1485)
- Huis : porte (*Triomphe d'Amour*, 526, 650, 766, 1203, 1755, 1764, 1852)
- Hymen : mariage (*Aristoclée*, 718, 1302 ; *Frégonde*, 1278, 1400 ; *Gésippe*, 648, 824, 986 ; *Pbraarte*, 126, 772, 916, 1492 ; *Triomphe d'Amour*, 681, 683, 776, 1357, 1714, 2415, 2465) ; dieu du mariage (*Pbraarte*, 484 ; *Gésippe*, 648)
- Hyménée : mariage (*Aristoclée*, 377, 518, 1250, 1318 ; *Frégonde*, 1347, 1371, 1425 ; *Gésippe*, 102, 229, 489, 957 ; *Pbraarte*, 702, 926, 974, 1140, 1270, 1857 ; *Triomphe d'Amour*, 416, 562, 609, 1318, 1507, 1923, 2312) ; dieu du mariage (*Aristoclée*, 1438 ; *Gésippe*, 957 ; *Triomphe d'Amour*, 377)
- Ignoble : sans noblesse (*Mort de Daire*, 714 ; *Mort d'Alexandre*, 1227 ; *Frégonde*, 619, 955 ; *Pbraarte*, 650)
- Impétrer : obtenir (*Mort d'Alexandre*, 1195 ; *Aristoclée*, 719, 783 ; *Pbraarte*, 1479 ; *Triomphe d'Amour*, 2056, 2396)
- Impieus : impie, sans respect pour les devoirs filiaux, religieux, civiques (*Mort d'Alexandre*, 941, 647 ; *Frégonde*, 25)
- Impiteus : sans pitié (*Mort de Daire*, 780 ; *Mort d'Alexandre*, 928, 1253 ; *Aristoclée*, 100, 1296, 1463 ; *Frégonde*, 118 ; *Gésippe*, 1276 ; *Pbraarte*, 1656 ; *Triomphe d'Amour*, 1000, 1582)
- Impollu : non souillé (*Mort de Daire*, 476 ; *Aristoclée*, 38, 1034 ; *Gésippe*, 697, 1561)
- Importer de : être de conséquence pour, décider du sort de (*Aristoclée*, 1285 ; *Frégonde*, 61, 1018 ; *Gésippe*, 610, 1125)
- Impourvu : imprévu (*Mort de Daire*, 1218 ; *Mort d'Alexandre*, 572, 695 ; *Aristoclée*, 1131, 1305, 1511 ; *Frégonde*, 375 ; *Gésippe*, 196, 288 ; *Pbraarte*, 425, 560) – à l'impourvu : par surprise, à l'improviste (*Frégonde*, 961 ; *Pbraarte*, 1625)
- Improspère (adj./subst.) : défavorable (*Frégonde*, 1016) ; malheur (*Triomphe d'Amour*, 1297)
- Indiscret : déraisonnable, sans discernement (*Mort de Daire*, 852 ; *Aristoclée*, 371, 456, 619, 745 ; *Frégonde*, 123, 317, 364, 719 ; *Gésippe*, 149, 511, 827 ; *Pbraarte*, 451, 672 ; *Triomphe d'Amour*, 73, 302, 2004)
- Indiscrétion : absence de discernement (*Mort de Daire*, 799 ; *Aristoclée*, 1154)
- Infidèle (subst.) : Musulman (*Frégonde*, 1034, 1285)
- Informier : s'informer (*Pbraarte*, 674) ; interroger, enquêter (*Mort d'Alexandre*, 429 ; *Pbraarte*, 1249, 1371, 1715 ; *Triomphe d'Amour*, 1048, 1970)
- Ingérer de, s' : mettre tous ses efforts à, s'efforcer de (*Mort d'Alexandre*, 504 ; *Frégonde*, 419 ; *Gésippe*, 302 ; *Triomphe d'Amour*, 1227, 1582, 2100)
- Injure : dommage, tort causé, offense (*Mort de Daire*, 823, 1027 ; *Mort d'Alexandre*, 335 ; *Aristoclée*, 1620 ;

- Frégonde*, 37, 1064; *Gésippe*, 870, 1193; *Pbraarte*, 571; *Triomphe d'Amour*, 101, 532, 611, 973, 1370)
- Intime (subst.) : ami très proche (*Frégonde*, Argument, 1171; *Gésippe*, Argument, 38)
- Intimider : donner de la crainte (*Aristoclée*, 62, 1093; *Frégonde*, 297; *Gésippe*, 971; *Pbraarte*, 216, 1005, 1654; *Triomphe*, 777, 2024)
- Ire : colère (*Mort de Daire*, 1476; *Aristoclée*, 1254; *Frégonde*, 348, 384; *Pbraarte*, 1678, 1810; *Triomphe d'Amour*, 1118, 1349)
- Irrésout : incertain, irrésolu (*Aristoclée*, 146, 422; *Triomphe d'Amour*, 274)
- Jaçoit que : bien que (*Mort d'Alexandre*, 219, 621; *Aristoclée*, 353, 773, 1559; *Frégonde*, 601; *Gésippe*, 68; *Pbraarte*, 655, 749, 1265; *Triomphe d'Amour*, 1874, 2016)
- Joint que : outre que, ajoutez que (*Mort de Daire*, 702; *Mort d'Alexandre*, 443, 615, 1114; *Frégonde*, 329, 881; *Gésippe*, 803, 1058; *Pbraarte*, 321, 826, 1639; *Triomphe d'Amour*, 776)
- Laborieux : pénible, qui coûte beaucoup d'efforts et de peine (*Mort de Daire*, 1127; *Mort d'Alexandre*, 720; *Frégonde*, 81, 985)
- Langueur : état d'une personne affaiblie ou malade, maladie (*Mort d'Alexandre*, 1027, 1077, 1212; *Frégonde*, 14, 204; *Gésippe*, 386; *Triomphe d'Amour*, 17, 1932)
- Libéral : qui aime donner, généreux (*Mort de Daire*, 1124; *Mort d'Alexandre*, 425; *Aristoclée*, 1048; *Frégonde*, 142, 901; *Pbraarte*, 327, 464; *Triomphe d'Amour*, 1475)
- Lice : lieu fermé où l'on combat, combat (*Mort de Daire*, 856; *Mort d'Alexandre*, 242, 681; *Gésippe*, 1254; *Pbraarte*, 517)
- Liqueur : liquide (*Mort de Daire*, 1215; *Mort d'Alexandre*, Argument, 356, 413; *Frégonde*, 1397)
- Lors : alors (*Mort de Daire*, 1265, 1310; *Mort d'Alexandre*, 392; *Aristoclée*, 380, 855; *Frégonde*, 159, 426, 808, 1317; *Gésippe*, 740, 1361; *Triomphe d'Amour*, 244, 245, 1018, 1170, 1296, 1419)
- Los : gloire, louange (*Mort de Daire*, 739; *Mort d'Alexandre*, 191, 343, 664, 759; *Aristoclée*, 768, 947, 1434; *Frégonde*, 489, 557, 630, 864, 1002; *Gésippe*, 684; *Pbraarte*, 34, 1218; *Triomphe d'Amour*, 514, 1967)
- Macédoniens : Macédoniens (*Mort de Daire*, 255, 439, 469; *Mort d'Alexandre*, 231, 279, 700, 1135, 1362; *Pbraarte*, 28, 989, 1772)
- Magnanime : plein de grandeur d'âme, courageux et généreux (*Mort de Daire*, 22, 386, 425, 628, 678, 756, 785, 1009; *Mort d'Alexandre*, 145, 277, 315, 513, 862, 913, 1194; *Aristoclée*, 1152, 1186; *Frégonde*, 683, 799, 965, 1060; *Gésippe*, 213, 1582; *Pbraarte*, 46, 153, 585, 1030, 1160, 1733, 1911; *Triomphe d'Amour*, 607)
- Malice : perversité, méchanceté (*Aristoclée*, 877; *Frégonde*, 391; *Gésippe*, 269, 426, 784, 1253; *Triomphe d'Amour*, 2155, 2346)
- Mandement : ordre, commandement (*Mort de Daire*, 1403; *Mort d'Alexandre*, 988, 1232, 1300; *Frégonde*, 967; *Pbraarte*, 229, 1481, 1661; *Triomphe d'Amour*, 1548, 2001)
- Martel : inquiétude (*Aristoclée*, 259, 300, 410; *Frégonde*, 330; *Gésippe*, 1114; *Triomphe d'Amour*, 61)
- Méchef : malheur (*Pbraarte*, 264, 1616; *Triomphe d'Amour*, 855, 2068)

- Mieux. Le mieux de quelqu'un : (adjectif substantivé) : ce qu'il y a de meilleur pour lui (*Aristoclée*, 244, 336, 1159; *Frégonde*, 378, 1234; *Gésippe*, 491, 796, 1041, 1107, 1510; *Pbraarte*, 809; *Triomphe d'Amour*, 633, 1646, 1796, 2043, 2440)
- Moissonner : récolter (*Mort d'Alexandre*, 658; *Pbraarte*, 108, 342, 714, 2338, 1058); détruire (*Mort d'Alexandre*, 71, 1334; *Frégonde*, 118)
- Monde : peuple (*Mort d'Alexandre*, 1217; *Aristoclée*, 1333; *Frégonde*, 1139; *Pbraarte*, 646; *Triomphe d'Amour*, 784)
- Moyenner : procurer ou obtenir par l'intermédiaire de quelque chose ou de quelqu'un (*Mort de Daire*, 1141; *Mort d'Alexandre*, 201; *Aristoclée*, 255, 1119; *Frégonde*, 193; *Pbraarte*, Argument; *Triomphe d'Amour*, 841)
- Munir : armer, fortifier (*Mort de Daire*, 205; *Aristoclée*, 1109, 1116; *Frégonde*, 1025)
- Naguère : il y a peu (*Mort de Daire*, 52, 281, 1049; *Mort d'Alexandre*, 668, 864, 1211; *Aristoclée*, 194, 889, 991, 1311; *Frégonde*, 610; *Pbraarte*, 687, 987, 1771; *Triomphe d'Amour*, 228, 571, 2135)
- Neveux : descendants (*Mort d'Alexandre*, 94; *Frégonde*, 1173)
- Nommément : particulièrement (*Frégonde*, 223, 1349; *Gésippe*, 1441; *Pbraarte*, 1810)
- Nonchaloir, mettre à : négliger, mépriser (*Mort de Daire*, 580, 955; *Mort d'Alexandre*, 752; *Gésippe*, 588)
- Nourriture : celui qu'on a élevé, enfant (*Frégonde*, 359); éducation (*Frégonde*, 879)
- Nu de : exempt de (*Frégonde*, 712; *Triomphe d'Amour*, 2055) – À nu : sans voile, à découvert (*Frégonde*, 150; *Triomphe d'Amour*, 693)
- Objet : cible d'une passion, personne qui inspire de l'amour (*Aristoclée*, 60, 149, 586; *Frégonde*, 131, 216, 608; *Gésippe*, 112, 242, 243, 330, 331, 595, 768, 980, 1053, 1096; *Pbraarte*, 129, 492); ce qui occupe la pensée (*Frégonde*, 237, 1163; *Gésippe*, 1321; *Pbraarte*, 355, 356, 357, 1073)
- Ocieux : oisif (*Mort d'Alexandre*, 1359; *Frégonde*, 243, 572; *Pbraarte*, 5)
- Office : charge, emploi, fonction, service (*Mort de Daire*, 1235, 1293; *Mort d'Alexandre*, 351, 510; *Aristoclée*, 1418; *Frégonde*, 90, 985; *Gésippe*, 543; *Pbraarte*, 762; *Triomphe d'Amour*, 598, 1889, 2042, 2286)
- Officieux : obligeant; prompt à rendre service (*Mort d'Alexandre*, 851; *Aristoclée*, 264; *Frégonde*, 462, 565; *Gésippe*, 1452)
- Ombre : esprit, fantôme (*Mort de Daire*, 23, 68; *Mort d'Alexandre*, liste des personnages, 14, 553, 554, 701, 1309; *Aristoclée*, 492, 788, 1589; *Frégonde*, liste des personnages; V rubrique d'acte, V, 1; *Gésippe*, 1525; *Pbraarte*, 1797; *Triomphe d'Amour*, 1637) – Sous ombre de : sous prétexte de (*Aristoclée*, Argument, 263, 264; *Frégonde*, 122), sous l'apparence de (*Frégonde*, 641)
- Onc, oncques : jamais (*Mort de Daire*, 99, 380, 416, 1020, 1031, 1276, 1424; *Mort d'Alexandre*, 140, 238, 300, 513, 944, 999, 1026; *Aristoclée*, 1, 112, 355, 384, 488, 534, 565, 751, 833, 1027, 1074, 1257, 1319; *Frégonde*, 539, 541, 681, 800, 873, 1371, 1372; *Gésippe*, 423, 449, 484, 530, 608, 782, 874, 983, 1360, 1496, 1512; *Pbraarte*, 225, 430, 1425, 1925; *Triomphe d'Amour*,

- 505, 534, 1142, 1177, 1178, 1298, 1318, 1320, 1342, 1409, 1621)
- Or(es) : maintenant, alors (*Mort de Daire*, 284, 391, 603, 1000; *Mort d'Alexandre*, 493, 557, 904, 1117, 1350; *Aristoclée*, 68, 504, 763, 806, 1241, 1536; *Frégonde*, 133, 179, 360, 431, 549, 589, 655, 671, 710, 723, 828, 858, 915, 922, 1146, 1301, 1346; *Gésippe*, 81, 206, 666, 953, 1082, 1263, 1518; *Phraarte*, 229, 748, 1356, 1434, 1614; *Triomphe d'Amour*, 352, 754, 836, 938, 1042, 1358, 1460, 1508, 1836, 1857, 2217, 2293)
- Ores que : maintenant que (*Mort de Daire*, 1481; *Mort d'Alexandre*, 178, 1077; *Aristoclée*, 747; *Gésippe*, 355, 357, 1217, 1362; *Phraarte*, 748); alors que (*Aristoclée*, 312)
- Ourdir : fabriquer, tisser, tramer (*Mort de Daire*, 932, 1055; *Mort d'Alexandre*, 838; *Phraarte*, 354, 448, 846, 1514; *Triomphe d'Amour*, 266)
- Ouvrir : découvrir (*Mort d'Alexandre*, 347; *Frégonde*, 928; *Gésippe*, 857; *Phraarte*, 404; *Triomphe d'Amour*, 314)
- Paction : accord, pacte (*Mort de Daire*, 687; *Aristoclée*, 245, 351, 659, 879; *Phraarte*, 783)
- Paravant (que) : avant, avant que (*Mort de Daire*, 918; *Mort d'Alexandre*, 458; *Aristoclée*, 215, 619, 1002; *Frégonde*, 75; *Gésippe*, 1366, 1402; *Phraarte*, 255, 502, 558; *Triomphe d'Amour*, 422, 546, 709, 1115, 2160, 2226)
- Parque : la mort; dans la mythologie gréco-latine, les trois Parques vivent dans le palais où sont gravées les destinées humaines. Elles tiennent le fil représentant chaque vie, qu'elles manient et qu'elles coupent le temps venu. (*Mort de Daire*, 1154, 1298, 1398, 1438; *Mort d'Alexandre*, 187, 398, 525, 660, 796, 1032, 1102, 1122, 1205, 1330; *Aristoclée*, 648, 1059, 1288, 1562; *Frégonde*, 118, 172, 229, 862, 1212; *Gésippe*, 874, 1025, 1189, 1280, 1505; *Phraarte*, 1120, 1337, 1654; *Triomphe d'Amour*, 102, 1563, 1994)
- Peine : souffrance (*Mort d'Alexandre*, 1105, 1210; *Aristoclée*, 849, 978, 1409; *Frégonde*, 245, 548, 1556; *Gésippe*, 1310, 1377, 1508, 1601; *Phraarte*, 354, 694; *Triomphe d'Amour*, 186, 213, 366, 367, 368, 428, 687, 873, 1025, 1382, 2058); sur peine de : sous peine de (*Frégonde*, 169, 786; *Triomphe d'Amour*, 601, 603, 2378)
- Pensément : action de penser (*Aristoclée*, 940; *Gésippe*, 404, 1052)
- Penser : pensée (*Mort d'Alexandre*, 59; *Aristoclée*, 184, 1056, 1232; *Frégonde*, 19, 241, 261, 287; *Gésippe*, 26, 32, 169, 338, 351, 405, 407, 656, 1079, 1360; *Phraarte*, 107, 182, 355, 463, 566, 1091, 1399, 1449; *Triomphe d'Amour*, 861, 1028)
- Pernicieux : qui cause la ruine, le mal, nuisible ou dangereux (*Mort d'Alexandre*, 728; *Aristoclée*, 496, 892; *Frégonde*, 6, 255, 906; *Gésippe*, 21, 305; *Phraarte*, 293; *Triomphe d'Amour*, 999)
- Pieux : respectueux des devoirs familiaux, religieux ou patriotiques (*Mort de Daire*, 1235, 1403; *Mort d'Alexandre*, 1167; *Aristoclée*, 50; *Frégonde*, 1233; *Phraarte*, 579, 1060; *Triomphe d'Amour*, 1840)
- Piteux : pitoyable, miséricordieux (*Mort de Daire*, 63, 1089, 1351; *Triomphe d'Amour*, 481, 1187, 1581, 1897)
- Placable : qui peut apaiser (*Aristoclée*, 1013, 1089; *Gésippe*, 821; *Phraarte*, 1614, 1755; *Triomphe d'Amour*, 2394)

- Plège : garant (*Gésippe*, 621, 941 ; *Triomphe d'Amour*, 1001)
- Pléger : servir de garant, garantir (*Mort d'Alexandre*, 403 ; *Gésippe*, 46, 562)
- Plein, à : pleinement (*Frégonde*, 671 ; *Triomphe d'Amour*, 1048)
- Plorer : pleurer (*Frégonde*, 16, 802, 1422)
- Pointe : dessein, résolution (*Aristoclée*, 173 ; *Frégonde*, Argument, 317, 739 ; *Gésippe*, 1131 ; *Triomphe d'Amour*, 1204)
- Pollu : souillé (*Mort de Daire*, 100 ; *Frégonde*, 353 ; *Gésippe*, 1274 ; *Pbraarte*, 1568 ; *Triomphe d'Amour*, 1329)
- Port : allure, maintien, air général d'une personne (*Frégonde*, 1084 ; *Gésippe*, 1171 ; *Pbraarte*, 135)
- Possible : peut-être, probablement (*Mort de Daire*, 685, 893, 1017, 1117 ; *Mort d'Alexandre*, 437, 802, 1272 ; *Aristoclée*, 448, 697, 783, 913, 1031 ; *Frégonde*, 180, 805, 1320 ; *Gésippe*, 190, 285, 309 ; *Pbraarte*, 57, 659, 1536 ; *Triomphe d'Amour*, 445, 1060, 1778, 2130)
- Poudre : poussière (*Aristoclée*, 1294 ; *Frégonde*, 371)
- Précipite : précipité, jeté la tête la première (*Mort d'Alexandre*, 173, 635 ; *Pbraarte*, 194 ; *Triomphe d'Amour*, 549)
- Premier (adv.) ; premier que : avant, d'abord ; avant que (*Mort de Daire*, 18, 947, 1470 ; *Mort d'Alexandre*, 247, 347, 1155, 1156, 1191 ; *Aristoclée*, 1514 ; *Frégonde*, 93, 165, 1383 ; *Gésippe*, 688 ; *Pbraarte*, 822, 964, 1027, 1370 ; *Triomphe d'Amour*, 660, 661, 761, 832, 1106, 1215, 1400, 2069, 2261, 2343)
- Presser : accabler, opprimer (*Mort de Daire*, 377 ; *Frégonde*, 818 ; *Gésippe*, 282 ; *Pbraarte*, 252, 774 ; *Triomphe d'Amour*, 1738)
- Prévenir : devancer (*Mort de Daire*, 593, 994, 1431 ; *Mort d'Alexandre*, 1064 ; *Aristoclée*, 88, 474, 1086 ; *Frégonde*, 1281 ; *Gésippe*, 1552 ; *Pbraarte*, 296, 500, 1000, 1148, 1214, 1293, 1878 ; *Triomphe d'Amour*, 1210) ; empêcher, remédier à un mal en l'anticipant (*Mort de Daire*, 872, 991 ; *Mort d'Alexandre*, 222, 690, 709, 1364 ; *Aristoclée*, 859, 1115, 1381 ; *Frégonde*, 583, 865, 1030, 1156 ; *Gésippe*, 387 ; *Triomphe d'Amour*, Argument, 532, 535, 604, 949, 1287)
- Prochain : proche (*Mort de Daire*, 818 ; *Aristoclée*, 1453 ; *Frégonde*, 1339 ; *Pbraarte*, 1549)
- Propice : favorable, disposé à faire le bien (*Mort de Daire*, 574 ; *Mort d'Alexandre*, 822, 907 ; *Aristoclée*, 470, 1312 ; *Frégonde*, 186 ; *Gésippe*, 545, 989 ; *Triomphe d'Amour*, 1614, 2411)
- Propicier : rendre propice, favoriser (*Mort de Daire*, 407 ; *Mort d'Alexandre*, 539)
- Que si : et si (*Mort de Daire*, 689 ; *Mort d'Alexandre*, 640 ; *Aristoclée*, 209, 1477 ; *Gésippe*, 1023 ; *Pbraarte*, 810, 1323)
- Race : famille, descendance (*Mort de Daire*, 880, 1238, 1420, 1437 ; *Mort d'Alexandre*, 35, 54, 197, 670, 858, 1090, 1130, 1230, 1291 ; *Aristoclée*, 305, 614, 769, 1053, 1572 ; *Frégonde*, 1430 ; *Gésippe*, 254, 446 ; *Pbraarte*, 1716)
- Recourre : sauver, arracher (à un danger) (*Gésippe*, 574 ; *Triomphe d'Amour*, Argument, 779, 1256, 1871) ;
- Recous : sauvé (*Mort d'Alexandre*, 667 ; *Aristoclée*, 1480 ; *Gésippe*, 801 ; *Pbraarte*, 1899)
- Référer : porter, rapporter (*Mort de Daire*, 1230, 1365 ; *Frégonde*, 299, 1165, 1317 ; *Gésippe*, 676 ; *Pbraarte*, 1414 ; *Triomphe d'Amour*, 1989) – Se référer : avoir rapport à (*Frégonde*, 472)

- Relent, relente : humide, à l'odeur de moisi (*Mort de Daire*, 1253 ; *Triomphe d'Amour*, 1822, 1911)
- Réputer, se réputer : estimer, juger, présumer (*Mort d'Alexandre*, 1113 ; *Aristoclée*, 33, 1244 ; *Frégonde*, 482, 560, 586 ; *Pbraarte*, 770, 1495 ; *Triomphe d'Amour*, 648)
- Résout : résolu, déterminé (*Mort de Daire*, 920, 998 ; *Triomphe d'Amour*, 1532)
- Respirer : désirer ardemment (*Frégonde*, 458, 1245)
- Retracer (les pas de quelqu'un) : suivre quelqu'un (*Mort de Daire*, 1500 ; *Aristoclée*, 1589 ; *Frégonde*, 594 ; *Pbraarte*, 835)
- Rets : filets, pièges (*Mort de Daire*, 967 ; *Mort d'Alexandre*, 904 ; *Aristoclée*, 1396 ; *Gésippe*, 1478)
- Rogue : cruel (*Mort de Daire*, 765 ; *Mort d'Alexandre*, 687, 882 ; *Aristoclée*, 164, 496, 915 ; *Triomphe d'Amour*, 674, 2149)
- Sacrer : consacrer (*Mort d'Alexandre*, 110 ; *Triomphe d'Amour*, 1878)
- Saint : sacré (*Mort d'Alexandre*, 455, 820, 999, 1192, 1302 ; *Aristoclée*, 1139, 1250 ; *Gésippe*, 451, 1580 ; *Pbraarte*, 484, 807, 1554, 1890) ; pur, respectable (*Aristoclée*, 660, 677, 795, 1319, 1515 ; *Frégonde*, 328, 1335 ; *Gésippe*, 913 ; *Pbraarte*, 177, 710 ; *Triomphe d'Amour*, 178, 413, 846, 2249)
- Sans doute : sans aucun doute, certainement (*Mort de Daire*, 480, 687, 771 ; *Mort d'Alexandre*, 153, 442, 863 ; *Aristoclée*, 328, 1014, 1345 ; *Frégonde*, 652, 696, 1286 ; *Gésippe*, 103, 442, 971, 1223 ; *Pbraarte*, 587, 865, 1364, 1664, 1757 ; *Triomphe d'Amour*, 248, 1020, 1670)
- Sans plus : seulement (*Mort de Daire*, 150, 656, 1131 ; *Mort d'Alexandre*, 54, 403, 648 ; *Frégonde*, 6, 142, 1169 ; *Gésippe*, 1547 ; *Pbraarte*, 830, 1026, 1118, 1321, 1540 ; *Triomphe d'Amour*, 649, 1052, 1479)
- Sauveté : fait d'être sauf, sûreté, sécurité (*Mort de Daire*, Argument ; *Mort d'Alexandre*, 770, 771, 1268 ; *Pbraarte*, 1424 ; *Triomphe d'Amour*, 305, 306)
- Scadrons : troupes (*Mort de Daire*, 208, 530, 1204 ; *Pbraarte*, 1820)
- Science : savoir (*Aristoclée*, 1430 ; *Frégonde*, 332, 1028)
- Séduire : corrompre (*Frégonde*, 266 ; *Pbraarte*, 228) ; tromper (*Mort de Daire*, 143 ; *Aristoclée*, 408 ; *Frégonde*, 520 ; *Triomphe d'Amour*, 696, 1397)
- Séjour : action de demeurer quelque part ; demeure (*Mort de Daire*, 23, 187, 360 ; *Mort d'Alexandre*, 248, 263, 780, 847 ; *Aristoclée*, 788, 1406, 1611 ; *Frégonde*, 281, 385 ; *Gésippe*, 103, 300 ; *Pbraarte*, 36, 471, 900, 1407)
- Semondre : exhorter (*Frégonde*, 1038 ; *Gésippe*, 178 ; *Triomphe d'Amour*, 766, 1040)
- Si que : de sorte que (*Mort de Daire*, 1121 ; *Mort d'Alexandre*, 603 ; *Aristoclée*, 1316 ; *Frégonde*, 746, 747 ; *Gésippe*, 385, 1093 ; *Pbraarte*, 1813 ; *Triomphe d'Amour*, 643, 1032, 1411)
- Siècle : grand espace de temps indéterminé (*Mort de Daire*, 249, 1416 ; *Mort d'Alexandre*, 130, 603 ; *Aristoclée*, 457, 782, 986, 1323 ; *Frégonde*, 204, 959 ; *Gésippe*, 183, 1120 ; *Pbraarte*, 1885 ; *Triomphe d'Amour*, 669, 1196)
- Simple : sot, naïf (*Mort d'Alexandre*, 393, 1048 ; *Aristoclée*, 360 ; *Frégonde*, 803 ; *Gésippe*, 471 ; *Pbraarte*, 119, 485, 1373 ; *Triomphe d'Amour*, 1664) ; innocent (*Aristoclée*, 140, 569, 1194 ; *Frégonde*, 343 ; *Triomphe d'Amour*, 183)
- Sinistre : fâcheux, peu favorable (*Mort*

- de Daire*, 573 ; *Frégonde*, 669, 1095) ; funeste, redoutable (*Mort d'Alexandre*, Argument, 669 ; *Aristoclée*, 110, 624, 1167, 1309 ; *Frégonde*, 707 ; *Gésippe*, 278, 823, 1543 ; *Triomphe d'Amour*, 1333)
- Sinon que : si ce n'est que (*Mort d'Alexandre*, 315, 507 ; *Aristoclée*, 502, 760 ; *Frégonde*, 354, 877, 931, 1129 ; *Triomphe d'Amour*, Argument, 1053)
- Soin : inquiétude, préoccupation (*Mort de Daire*, 391, 1310 ; *Mort d'Alexandre*, 774, 826 ; *Aristoclée*, 662 ; *Frégonde*, 653, 949 ; *Gésippe*, 547, 1024 ; *Pbraarte*, 1131 ; *Triomphe d'Amour*, 288, 1837)
- Souche : corps inerte, d'où personne stupide, sans esprit (*Mort d'Alexandre*, 1084 ; *Aristoclée*, 366, 1565 ; *Frégonde*, 700)
- Souffrir : permettre, accepter (*Mort de Daire*, 573, 787, 1391 ; *Mort d'Alexandre*, 717, 915, 1212 ; *Aristoclée*, 918 ; *Frégonde*, 124 ; *Pbraarte*, 1002 ; *Triomphe d'Amour*, 608, 2064) ; supporter, endurer, subir (*Mort de Daire*, 108, 635 ; *Mort d'Alexandre*, 695, 885 ; *Aristoclée*, 329, 391, 1051, 1164, 1325 ; *Frégonde*, 137, 235, 754, 893, 999 ; *Gésippe*, 391, 402, 460, 670, 1275, 1390, 1415, 1435 ; *Pbraarte*, 1425, 1533 ; *Triomphe d'Amour*, 534, 1400, 2344)
- Soulas : plaisir, réconfort (*Mort de Daire*, 71 ; *Pbraarte*, 629, 1515 ; *Triomphe d'Amour*, 404, 593)
- Souloir : avoir coutume de (*Mort de Daire*, 80, 1236 ; *Frégonde*, 1150 ; *Triomphe d'Amour*, 2196)
- Sourdement : secrètement (*Mort d'Alexandre*, 398 ; *Pbraarte*, 676, 989)
- Suborneur : séducteur, trompeur (*Aristoclée*, 225, 403, 772, 1039, 1216 ; *Frégonde*, 352, 475 ; *Gésippe*, 420 ; *Pbraarte*, 301, 1191, 1688 ; *Triomphe d'Amour*, 1339, 1373)
- Subroger : mettre à la place de (*Mort d'Alexandre*, 1153 ; *Frégonde*, 1225, 1288 ; *Gésippe*, 1282)
- Suffisant, e : capable, habile (*Mort de Daire*, 468 ; *Mort d'Alexandre*, 1091 ; *Aristoclée*, 1373 ; *Frégonde*, 1121 ; *Gésippe*, 935 ; *Pbraarte*, 50 ; *Triomphe d'Amour*, 1855)
- Suprême : qui touche aux derniers moments de la vie (*Mort d'Alexandre*, 41, 326, 1178, 1249 ; *Aristoclée*, 336, 1085 ; *Frégonde*, 995 ; *Gésippe*, 556, 1010, 1011, 1074, 1522 ; *Pbraarte*, 90, 520, 1310, 1759 ; *Triomphe d'Amour*, 855, 1152) ; dernier (*Aristoclée*, 444, 512 ; *Pbraarte*, 1440 ; *Triomphe d'Amour*, 2077, 2324) ; le devoir suprême : les funérailles (*Frégonde*, 1423)
- Surgeon : rejeton (*Mort de Daire*, 749 ; *Mort d'Alexandre*, 1149)
- Survendre : vendre trop cher (*Frégonde*, Argument ; *Gésippe*, 24)
- Sus, or sus : allons ! (*Mort de Daire*, 127, 354, 403, 506, 708, 1082, 1146 ; *Mort d'Alexandre*, 464, 555, 677, 1060, 1295 ; *Aristoclée*, 806, 1383, 1613 ; *Frégonde*, 515, 1374 ; *Gésippe*, 227, 593, 722, 927, 1129, 1141, 1233, 1304, 1557 ; *Pbraarte*, 233, 1059, 1241, 1519, 1654 ; *Triomphe d'Amour*, 146, 795, 843, 979, 1126, 1509, 1537, 1591, 1801, 1851, 1924, 2272, 2336, 2447)
- Susciter : faire naître, faire apparaître (*Mort de Daire*, 1243 ; *Aristoclée*, 9 ; *Frégonde*, 1253 ; *Pbraarte*, 249, 662, 1297 ; *Triomphe d'Amour*, 1581)
- Suspens(e) : dans l'attente, dans l'incertitude (*Frégonde*, 467 ; *Gésippe*, 615 ; *Triomphe d'Amour*, 552, 1934)
- Tandis : pendant ce temps (*Aristoclée*, 309 ;



- Frégonde*, 713, 836, 1174; *Pbraarte*, 755, 1551; *Triomphe d'Amour*, 253, 773, 965, 1285)
- Tenir : estimer, croire, considérer (*Mort de Daire*, 358, 547, 653, 947, 1167; *Mort d'Alexandre*, 675; *Aristoclée*, 136, 438, 773, 1355; *Frégonde*, 138, 660, 750, 953, 1309; *Gésippe*, 186, 1108, 1278); posséder (*Aristoclée*, 245, 405, 822; *Frégonde*, 823) – tenir quelqu'un : être maître de son esprit, de son cœur (*Aristoclée*, 191, 490, 1221; *Frégonde*, 970; *Pbraarte*, 272, 1848); retenir (*Daire*, 741; *Pbraarte*, 1563, 1596; *Triomphe d'Amour*, 1008, 1500)
- Terroir : terrain, pays (*Pbraarte*, 155, 380)
- Timide : craintif, effarouché (*Mort de Daire*, 714; *Mort d'Alexandre*, 653, 1054; *Pbraarte*, 886, 1179)
- Tourbe : multitude, foule (*Frégonde*, 520; *Triomphe d'Amour*, 1086)
- Tout. Du tout : complètement, absolument (*Mort de Daire*, 623; *Mort d'Alexandre*, 264; *Frégonde*, 78, 1275; *Gésippe*, 238, 532; *Pbraarte*, 282, 1190; *Triomphe d'Amour*, 452, 587, 1248, 2205)
- Travail : souffrance, peine prise à faire quelque chose (*Mort de Daire*, 787; *Mort d'Alexandre*, 42, 86, 290, 979; *Aristoclée*, 6, 522, 578, 579, 580, 783, 840, 1336; *Pbraarte*, 596, 1167, 1351, 1505, 1532, 1561, 1640, 1834, 1864; *Triomphe d'Amour*, 370, 582, 916, 1036, 1571)
- Trémeur : terreur, frayeur (*Mort de Daire*, 1448; *Mort d'Alexandre*, 1351; *Gésippe*, 1572)
- Veneur : chasseur (*Mort de Daire*, 777, 851, 1146; *Aristoclée*, 1386; *Pbraarte*, 545, 1569; *Triomphe d'Amour*, 1721, 2112)
- Vêprée : soir (*Triomphe d'Amour*, 293, 1201)
- Vergogneau : réservé, plein de scrupule (*Triomphe d'Amour*, 673); honteux, déshonorant (*Mort de Daire*, 518; *Triomphe d'Amour*, 1355)
- Vindictive : vengeance (*Mort de Daire*, 690; *Mort d'Alexandre*, 1283; *Aristoclée*, 462, 1524; *Frégonde*, 625, 626; *Gésippe*, 858, 1463; *Pbraarte*, 618)
- Vitupère : blâme, condamnation (*Frégonde*, 448; *Pbraarte*, 1174, 1354)
- Voire, voirement : vraiment (*Mort de Daire*, 83; *Frégonde*, 41; *Gésippe*, 779), même (*Mort de Daire*, 940, 1257; *Mort d'Alexandre*, 122, 1045; *Aristoclée*, 1173; *Frégonde*, 424, 1046; *Gésippe*, 75; *Pbraarte*, 855, 1079, 1408; *Triomphe d'Amour*, 727, 1889)
- Zèle : passion, ardeur à servir quelqu'un ou quelque chose (*Mort de Daire*, 81, 610, 950; *Mort d'Alexandre*, 115, 329, 921, 1030; *Aristoclée*, 440; *Frégonde*, 993, 1299; *Gésippe*, 326, 892; *Pbraarte*, 403, 592, 625, 1481; *Triomphe d'Amour*, 2422)